CENTRIC SMB PROJECT DETAILS	DETALHES DO PROJETO CENTRIC SMB
<p><u>Appointment of Knowledgeable Customer Representative.</u> Upon execution of the Agreement, Customer shall promptly designate and provide one dedicated resource to act as both a subject matter expert ("SME") and a project manager ("PM"). Such individual will be the sole contact point between Customer and Centric Software. As a result, such role is critical for the success of the implementation. The SME is the system owner, assume responsibility for process/system procedure mapping per Customer's business requirements, and provide requirements for system configuration. The PM is responsible for pushing the project forward and causing Customer to successfully adhere to the established timeline outlined by the Centric Software Business Consultant ("BC"). Centric Software BC will guide Customer SME/PM to become a CentricSMB expert with a focus on ramping up the Customer SME/PM's expertise.</p>	<p><u>Nomeação de um Representante Qualificado do Cliente.</u> Após a execução do Contrato, o Cliente deverá imediatamente designar e fornecer um recurso dedicado para agir como especialista na matéria ("SME") e gestor de projetos ("PM"). Essa pessoa será o único ponto de contacto entre o Cliente e a Centric Software. Assim sendo, essa função é crítica para o sucesso da implementação. O SME é o proprietário do sistema, assume a responsabilidade pelo mapeamento de processos/procedimentos do sistema de acordo com os requisitos comerciais do Cliente e fornece os requisitos para a configuração do sistema. O PM é responsável por impulsionar o projeto e fazer com que o Cliente cumpra adequadamente ao cronograma estabelecido, conforme definido pelo Consultor de negócios ("BC") da Centric Software. O BC da Centric Software irá orientar o SME/PM do Cliente para se tornar um especialista Centric SMB com foco em elevar a expertise do SME/PM do Cliente.</p>
<p><u>Timeline:</u> The duration of the Centric SMB implementation is estimated to be no more than twelve (12) weeks from Kick-off to deploying the production environment; provided that the pre-configured implementation provided by Centric Software is utilized and all work is continuous with no stoppages or delays. Deployment of the production environment shall be considered the completion of Centric Software's obligations related to the implementation. Where implementation is not completed within the twelve (12) week timeframe, additional Consulting Services days (time and materials) must be purchased.</p>	<p><u>Cronograma:</u> Estima-se que a duração da implementação do Centric SMB não seja superior a doze (12) semanas desde o início até à implementação do ambiente de produção; desde que seja utilizada a implementação pré-configurada fornecida pela Centric Software e todo o trabalho seja contínuo, sem interrupções ou atrasos. A implantação do ambiente de produção será considerada a conclusão das obrigações da Centric Software relacionadas com a implementação. Quando a implementação não for concluída dentro do período de doze (12) semanas, devem ser adquiridos dias de Serviços de consultoria (tempo e materiais) adicionais.</p>
<p><u>Time Commitment.</u> The Centric Software BC will guide the Customer SME/PM and ramp up their expertise on Centric SMB functionality. Customer SME/PM shall be available twice a week for two-hour sessions for the course of the twelve (12) week implementation window. The Customer SME/PM is responsible for achieving end-user adoption in alignment with Customer business processes and Centric SMB functionality per the timeline noted above, while the Centric Software BC is responsible for delivering the configuration.</p>	<p><u>Compromisso de tempo.</u> O BC da Centric Software orientará o SME/PM do Cliente e aprimorará a sua experiência na funcionalidade do Centric SMB. O SME/PM do Cliente deverá estar disponível duas vezes por semana para sessões de duas horas durante a janela de implementação de doze (12) semanas. O SME/PM do Cliente é responsável por garantir a adoção pelo utilizador final em alinhamento com os processos empresariais do Cliente e a funcionalidade do Centric SMB, de acordo com o cronograma acima mencionado, enquanto o BC da Centric Software é responsável por fornecer a configuração.</p>
<p><u>Customer SME/PM's obligations include, without limitation:</u></p>	<p><u>As obrigações do SME/PM do Cliente incluem, sem limitação:</u></p>
<ul style="list-style-type: none"> • work as a liaison between Customer and Centric Software; 	<ul style="list-style-type: none"> • trabalhar como ligação entre o Cliente e a Centric Software;
<ul style="list-style-type: none"> • analyzes and conveys Customer priorities and requirements for SMB topics; 	<ul style="list-style-type: none"> • analisar e transmitir as prioridades e os requisitos do Cliente para tópicos de SMB;
<ul style="list-style-type: none"> • drives internal requirements finalization, internal User Acceptance Training (UAT), and End-User Training; 	<ul style="list-style-type: none"> • promover a finalização dos requisitos internos, a formação interna em aceitação dos utilizadores (UAT - User Acceptance Training) e a formação do utilizador final;
<ul style="list-style-type: none"> • ability to deliver internal training within Customer organization on the SMB Solution (after receiving Centric Software's 'train-the-trainer' training) 	<ul style="list-style-type: none"> • capacidade de fornecer formação interna na organização do Cliente sobre a Solução SMB (depois de receber a formação em "formação de formadores" da Centric Software)
<ul style="list-style-type: none"> • provides Centric Software BC with a complete walkthrough of Customer scenarios based on Centric's configuration to fine tune knowledge transfer of key concepts 	<ul style="list-style-type: none"> • fornecer ao BC da Centric Software uma apresentação completa dos cenários do Cliente com base na configuração da Centric para ajustar a transferência de conhecimento dos conceitos principais
<ul style="list-style-type: none"> • owns sign-off, internal Go Live preparation and planning; AND 	<ul style="list-style-type: none"> • é responsável pela aprovação, preparação e planeamento interno da entrada em funcionamento; E
<ul style="list-style-type: none"> • ability to provide first line of ongoing support; 	<ul style="list-style-type: none"> • capacidade de fornecer apoio contínuo de primeira linha;
<p><u>Customer SME/PM requirements:</u></p>	<p><u>Requisitos do SME/PM do cliente:</u></p>
<ul style="list-style-type: none"> • detailed knowledge of Customer business processes and requirement priorities; 	<ul style="list-style-type: none"> • conhecimento detalhado dos processos de negócio do Cliente e das prioridades dos requisitos;
<ul style="list-style-type: none"> • embraces technology and has ability to map Customer process to solution elements; 	<ul style="list-style-type: none"> • adota tecnologia e tem a capacidade de mapear o processo do Cliente aos elementos da solução;
<ul style="list-style-type: none"> • ability to work with Customer process and stakeholders to reach design decisions and push project forward; 	<ul style="list-style-type: none"> • capacidade de trabalhar com o processo do Cliente e com as partes interessadas para alcançar decisões de design e impulsionar o projeto;
<ul style="list-style-type: none"> • authority within Customer to drive decision making; 	<ul style="list-style-type: none"> • autoridade junto do Cliente para impulsionar a tomada de decisões;

<ul style="list-style-type: none"> • aptitude for technology; AND • self-learner. 	<ul style="list-style-type: none"> • aptidão para a tecnologia; E • autodidata.
<u>Customer SME/PM is recommended to have the following:</u>	<u>Recomenda-se que o SME/PM do Cliente tenha o seguinte:</u>
<ul style="list-style-type: none"> • experience in product development processes • knowledge of customer business processes/ customer teams to accelerate requirements finalization; • basic understanding of computer application configuration and scripting. 	<ul style="list-style-type: none"> • experiência em processos de desenvolvimento de produtos • conhecimento dos processos de negócio do cliente/equipas do cliente para acelerar a finalização dos requisitos; • compreensão básica da configuração e script de aplicações de computador.

Scope Âmbito	Modules Include Módulos incluídos	Centric PLM Core Modules <ul style="list-style-type: none"> • Product Details • Material Management • Product Sourcing • Calendar Management • Adobe CSX Connect
	Modules Not Included Módulos não incluídos	Centric PLM Advanced/Enterprise Modules: <ul style="list-style-type: none"> • Collection Management • Quality • Merchandise Planning/Proofing • Product Specification
	Data Loads Cargas de dados	<ul style="list-style-type: none"> • Not included Não incluído • Library data load Consulting Services can be purchased as optional Time & Materials for implementation after the configuration has been finalized. Os Serviços de consultoria de carga de dados de biblioteca podem ser adquiridos como Tempo e Materiais opcionais para implementação após a configuração ter sido finalizada. • Style Data load are supported with Consulting Services only, which may be purchased as optional Time & Materials for implementation after the configuration has been finalized. A carga de dados Style é suportada apenas pelos Serviços de consultoria, que podem ser adquiridos como Tempo e Materiais opcionais para implementação após a configuração ter sido finalizada. • Style data sheets (BOMs, Style Charts, etc. and tech packs are not supported. As folhas de dados Style (listas de materiais, cartas Style, etc. e os pacotes técnicos não são suportados.
	Integrations Integrações	<ul style="list-style-type: none"> • Integrations (Gateway) – can be purchased with Consulting Services only, which can be purchased as optional Time & Materials for implementation after the configuration has been finalized. Integrações (Gateway) –podem ser adquiridas apenas com os Serviços de consultoria, que podem ser contratados como Tempo e Materiais opcionais para implementação após a configuração ter sido finalizada. • System integration scenarios against Centric SMB can be addressed via Centric PLM REST API* with Centric PLM REST API Consulting Services that may be separately purchased. Configuration should adhere to strict SMB rules for auto-upgrade of SMB configurations Os cenários de integração do sistema em relação ao Centric SMB podem ser tratados através da Centric PLM REST API* com Serviços de consultoria Centric PLM REST API que podem ser adquiridos separadamente. A configuração deve cumprir regras SMB rigorosas para a atualização automática de configurações SMB <p>*Centric Software currently bundles Centric PLM REST API as part of the SMB product. *A Centric Software agrupa atualmente a Centric PLM REST API como parte do produto SMB.</p>
	Mobile Apps Aplicações para dispositivos móveis	<ul style="list-style-type: none"> • SMB compatible Mobile Apps available for purchase Aplicações para dispositivos móveis compatíveis com SMB disponíveis para compra

Deployment Implantação	Methodology Metodologia	<ul style="list-style-type: none"> Remote delivery: online meetings Entrega remota: reuniões online
	Duration Duração	<ul style="list-style-type: none"> From Kick-Off to Go-live: 12 weeks. Do início à entrada em funcionamento: 12 semanas. Extended timing will require a Time & Materials Consulting Service Pool days. O prolongamento do cronograma obriga a mais dias de Serviços de consultoria no modelo Tempo e Materiais.
	Collaboration Colaboração	<ul style="list-style-type: none"> Centric Business Consultant to work with one Customer SME/PM Consultor da Centric Business para trabalhar com um SME/PM do Cliente Midstream replacement of SME/PM will cause delays and may require Time & Materials Consulting Services Pool A substituição do SME/PM durante a execução causará atrasos e poderá exigir mais dias de Serviços de consultoria no modelo Tempo e Materiais